

RIFLE DE PERCUSION CENTRAL MODELO 700

¡Felicidades por su elección de un Remington!

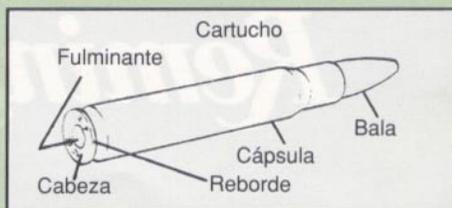
Con el cuidado adecuado, este rifle le proporcionará muchos años de uso confiable y placentero.

Se recomienda utilizar municiones Remington a fin de obtener resultados óptimos - en las pruebas de fábrica del rifle se utiliza este tipo de munición a fin conformarse con las normas más exigentes de funcionamiento y desempeño.



Esta ilustración muestra las principales piezas del RIFLE DE CERROJO REMINGTON MODELO 700. La ilustración facilitará la comprensión de las instrucciones en este manual.

Ilustración 2
Munición



Esta ilustración muestra las partes de la munición.

1

REGLAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

LEA ESTAS REGLAS DE SEGURIDAD BASICA. Aprenda a manejar el arma de manera segura. Emplear el arma sin haber leído, comprendido ni obedecido estas reglas de seguridad conlleva riesgos de graves lesiones corporales. Sólo usted puede evitar los accidentes.



CONOZCA SU ARMA. Para utilizar el arma correcta y seguramente, lea y obedezca las instrucciones en el folleto adjunto de seguridad en el uso de armas de fuego y en este manual de instrucciones. Pueden obtenerse ejemplares gratis solicitándolos a Remington Arms Company, Inc.



TRATE TODA ARMA DE FUEGO COMO SI ESTUVIESE CARGADA. No dependa del seguro. Opérela de la manera indicada en este manual. Incluso con el seguro engranado, el arma puede dispararse si se maneja sin cuidado. Es posible que el seguro no esté bien engranado; que su mecanismo interno esté alterado, desactivado o averiado; o que el seguro se haya desengranado al manejar el arma sin cuidado.



VIGILE LA BOCA
DEL CAÑÓN

NUNCA REALICE AJUSTES. Nunca cambie ni modifique ninguna pieza de un arma de fuego. Utilice sólo piezas REMINGTON. Nunca efectúe ajustes en el gatillo ni cambie la forma ni el tamaño del fiador, muesca del fiador u otras piezas.

PROTEJASE A SI MISMO. Al disparar proteja sus ojos con lentes, lentes de tiro o gafas de sol. Al disparar al blanco o trotear, proteja sus oídos con tapones o taponeras. El oído puede sufrir daños permanentes con la exposición repetida a las detonaciones de los disparos. En el inusual caso que la caja se rompiera o fallara el arma, puede sufrirse daños al oído o la vista. Nunca dispare luego de beber bebidas alcohólicas o tomar medicamentos.

CUIDE SU ARMA DE FUEGO. Mantenga el cañón limpio y sin obstrucciones. Limpie y haga revisar el arma periódicamente para asegurar que sus mecanismos funcionan correctamente. Es peligroso utilizar el arma con piezas desgastadas, dañadas o faltantes.

VIGILE LA BOCA DEL CAÑÓN. Siempre mantenga el arma apuntada en una dirección que no represente peligro.

2

REGLAS DE SEGURIDAD



ALCANCE ENTRE
800 METROS
Y 8 KILÓMETROS



NUNCA UTILICE LA MUNICION INDEBIDA. Utilice únicamente municiones del calibre exacto o que correspondan a las marcas de calibre o diámetro del arma. Es peligroso cargar manualmente los cartuchos de manera descuidada o incorrecta. Cartuchos mal cargados pueden hacer explotar el cañón o la recámara de cualquier arma de fuego personal, resultando en graves lesiones corporales.

CARGUE EL ARMA SIN PELIGRO. Nunca cargue el arma hasta que se encuentre en un lugar donde sea seguro disparar. Mantenga el seguro engranado hasta que esté listo para disparar.

CONOZCA SU BLANCO. Antes de tirar del gatillo asegúrese que puede ver claramente tanto el blanco como la trayectoria de la bala, plomo o perdigón más allá del blanco. Nunca dispare contra agua, piedras ni superficies dura. Las balas podrían rebotar y causar heridas.

CONOZCA EL ALCANCE DE SU ARMA. Los perdigones de escopeta pueden viajar hasta 460 metros y los plomos pueden tener un alcance de 800 metros. Las balas de percusión anular llegan a más de 2 1/2 kilómetros. Las balas de percusión central alcanzan hasta 8 kilómetros.

SI EL ARMA NO DISPARA, apúntela en una dirección sin peligro y descárguela con cuidado para no exponerse a la recámara. Si el arma dispara pero la detonación o el retroceso pareciera débil, descárguela y compruebe que el cañón no se encuentre obstruido.

DESCARGUE EL ARMA CUANDO NO ESTÉ DISPARANDO. Nunca lleve ni guarde un arma cargada en un edificio o vehículo. Descargue el arma antes de cruzar, subir o bajar cualquier obstáculo que pueda impedir el control total del arma, como árboles caídos, cercas, troncos de árboles o zonas resbalosas.

GUARDE EL ARMA EN UN LUGAR SEGURO. Mantenga las armas de fuego y municiones fuera del alcance de los niños. Guarde las armas descargadas y las municiones bajo llave y en lugares separados.

ADVERTENCIA. Tanto la descarga de armas de fuego como su limpieza y el manejo de municiones en lugares mal ventilados, implica un riesgo de exposición al plomo, el cual es una sustancia que causa defectos de nacimiento, daños reproductivos, cáncer y otras lesiones corporales graves. Mantenga siempre una buena ventilación. Lávese bien las manos luego de estas actividades.

3

PIEZAS IMPORTANTES DEL ARMA

EL SEGURO

En condiciones normales de empleo y cuando se encuentra correctamente engranado y en buen estado de funcionamiento, el seguro protege contra la descarga accidental o involuntaria del arma.

Para engranar el seguro, colóquelo en la posición «S». Ver la Figura 3.

Durante el manejo, carga y descarga del arma, mantenga siempre el seguro en la posición «S».

Cuando esté listo para disparar, coloque el seguro en la posición «F» para desengranarlo. Vea la Figura 4.

No toque el gatillo mientras mueve el seguro.

Nunca tire del gatillo cuando el seguro se encuentra en la posición «S».

ADVERTENCIA: El arma disparará si se tira del gatillo mientras el seguro está en la posición «F».

Incluso con el seguro en la posición «S», el arma puede dispararse si se maneja sin cuidado. Por favor lea las Reglas de Seguridad en la página 2.

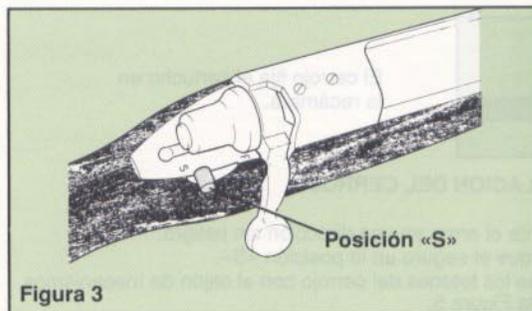


Figura 3

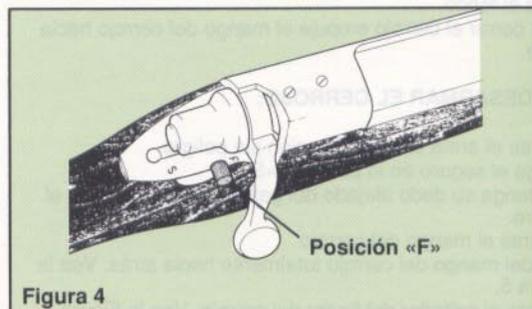


Figura 4

EL CERROJO



El cerrojo fija el cartucho en la recámara.

INSTALACION DEL CERROJO

1. Apunte el arma en una dirección sin peligro.
2. Coloque el seguro en la posición «S».
3. Alinee los tetones del cerrojo con el cajón de mecanismos. Vea la Figura 5.
4. Deslice el cerrojo dentro del cajón de mecanismos empujando hasta el fondo.
5. Para cerrar el cerrojo empuje el mango del cerrojo hacia abajo.

PARA DESARMAR EL CERROJO:

1. Apunte el arma en una dirección sin peligro
2. Ponga el seguro en la posición «S».
3. Mantenga su dedo alejado del gatillo mientras mueve el seguro.
4. Levante el mango del cerrojo
5. Tire del mango del cerrojo totalmente hacia atrás. Vea la Figura 5.
6. Oprima el soltador del fiador del cerrojo. Vea la Figura 5.
7. Mientras empuja el soltador del fiador del cerrojo, retire el cerrojo del arma.



EL GATILLO:

El arma se dispara al apretar el gatillo.

El gatillo viene regulado de fábrica.



Cualquier ajuste del gatillo debe efectuarse en la fábrica o con un ARMERO RECOMENDADO POR REMINGTON.

ADVERTENCIA: NUNCA desarme el mecanismo del gatillo ni haga ajustes al gatillo ni al mecanismo del gatillo.

ADVERTENCIA: NUNCA coloque su dedo en el gatillo si no tiene intención de disparar el arma.

5

EL CAÑÓN

El interior del cañón debe estar siempre limpio y libre de obstrucciones.

I. INSPECCION DEL INTERIOR DEL CAÑÓN

1. Apunte el arma en una dirección sin peligro.
2. Coloque el seguro en la posición «S».
3. Levante el mango del cerrojo.
4. Corra el cerrojo completamente hacia atrás.
5. Retire la munición de la recámara y el cargador. Vea la página 8.
6. Retire el cerrojo. Vea la página 5.
7. Mire por el interior del cañón desde la recámara hasta la boca. Vea la Figura 1.

II. EXTRACCION DE OBJETOS DEL INTERIOR DEL CAÑÓN:

1. Emplee la baqueta del tamaño correcto.
2. Introduzca la baqueta desde el extremo de la recámara pasándola por todo el cañón hasta que salga por la boca.
3. Si no se puede sacar fácilmente un objeto del cañón con la baqueta, envíe el arma a la fábrica o donde un ARMERO RECOMENDADO POR REMINGTON.

ADVERTENCIA: NUNCA trate de sacar un objeto del cañón cargando otro cartucho y disparando. Esto puede causar graves lesiones corporales al explotar el cañón o romperse el casquillo de un cartucho.

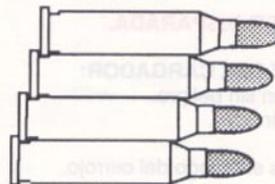
III. PARA LIMPIAR EL CAÑÓN SIGA LAS INSTRUCCIONES EN LA PAGINA 10.

Antes de cargar el arma compruebe que el interior del cañón se encuentre libre de suciedad u otras obstrucciones.

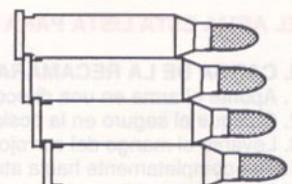
AVISO ESPECIAL INSTRUCCIONES DE CARGA DEL CARTUCHO SWIFT .220 EN EL MODELO 700

A diferencia de otro tipo de cartuchos aceptados en la recámara del Modelo 700, el cartucho SWIFT .220 es un cartucho semirebordeado. En consecuencia, para asegurar una alimentación correcta, compruebe que el reborde del cartucho superior se encuentre por delante del reborde del cartucho más abajo.

CORRECTO



INCORRECTO



6

CARGA DEL ARMA

Existen tres tipos de rifles Modelo 700: uno con PLACA INFERIOR de cargador, otro sin PLACA INFERIOR y otro con CAJA DE CARGADOR DESMONTABLE.

I. CARGA DE UN SOLO CARTUCHO:

1. Apunte el arma en una dirección sin peligro.
2. Coloque el seguro en la posición «S».
3. Levante el mango del cerrojo.
4. Tire completamente hacia atrás el mango del cerrojo.
5. Coloque un cartucho del calibre correcto en el seguidor del cargador o en la recámara. Vea la Figura 6.
6. Corra el mango del cerrojo hacia adelante y empújelo luego hacia abajo para fijar el cartucho en la recámara.

EL ARMA SE ENCUENTRA AHORA CARGADA.

7. Para disparar el arma coloque el seguro en la posición «F».

EL ARMA ESTA LISTA PARA SER DISPARADA.

II. CARGA DE LA RECAMARA Y DEL CARGADOR:

1. Apunte el arma en una dirección sin peligro.
2. Coloque el seguro en la posición «S».
3. Levante el mango del cerrojo.
4. Tire completamente hacia atrás el mango del cerrojo.
5. Introduzca en el cargador cuatro cartuchos del calibre correcto, uno a la vez. Si el cargador es magnum, sólo podrá cargar tres cartuchos. Si el arma es de calibre 17, 222 ó 223, el cargador tiene capacidad para cinco cartuchos. Vea la Figura 6.

7

6. Coloque un cartucho en la recámara.
7. Emplee los dedos para empujar los cartuchos en el cargador completamente hacia abajo. Empuje lentamente hacia adelante el mecanismo del cerrojo de manera que el cerrojo se deslice por encima de los cartuchos en el cargador.
8. Empuje hacia abajo el mango del cerrojo.

LA RECAMARA Y EL CARGADOR ESTAN AHORA COMPLETAMENTE CARGADOS.

9. Para disparar el arma coloque el seguro en la posición «F».

EL ARMA ESTA LISTA PARA SER DISPARADA.

ADVERTENCIA: Antes de cargar el arma verifique siempre que el cartucho sea del calibre correcto.



Figura 6

METODO ALTERNATIVO PARA CARGAR LA RECAMARA Y EL CARGADOR: (PARA EL MODELO 700 CON CAJA DE CARGADOR DESMONTABLE)

1. Apunte el arma en una dirección sin peligro.
2. Coloque el seguro en la posición «S».
3. Levante el mango del cerrojo.
4. Tire completamente hacia atrás el mango del cerrojo.
5. Oprima hacia dentro los dos sujetadores del cargador y retire del arma la caja del cargador. Vea la Figura 7.
6. Coloque cuatro cartuchos del calibre correcto, uno después del otro, en la caja del cargador, empujando los cartuchos hacia la parte posterior del cargador. Si el arma es magnum, sólo podrá cargar tres cartuchos. Mantenga las balas alineadas hacia la recámara, Vea la Figura 7.
7. Coloque la caja del cargador en la abertura del guardamonte y empújela hasta que los dos sujetadores se enganchen en la posición totalmente fija.

EL CARGADOR ESTA AHORA COMPLETAMENTE CARGADO.

8. Coloque un cartucho del calibre correcto en la recámara. Vea la Figura 6.
9. Emplee los dedos para empujar los cartuchos completamente hacia abajo en la caja del cargador. Deslice lentamente hacia adelante el mecanismo del cerrojo de manera que el cerrojo se deslice por encima de los cartuchos en la caja del cargador.
10. Empuje hacia abajo el mango del cerrojo para fijar el cartucho en la recámara.

LA RECAMARA Y EL CARGADOR ESTAN AHORA COMPLETAMENTE CARGADOS.

8

11. Para disparar el arma coloque el seguro en la posición «F».

EL ARMA ESTA LISTA PARA DISPARAR.

ADVERTENCIA: Antes de cargar el arma verifique siempre que el cartucho sea del calibre correcto.



OPRIMA HACIA ADENTRO LOS DOS SUJETADORES DEL CARGADOR

DESCARGA DEL ARMA

Existen tres tipos de rifles Modelo 700: uno con PLACA INFERIOR de cargador, otro sin PLACA INFERIOR y otro con CAJA DE CARGADOR DESMONTABLE.

INSTRUCCIONES PARA LOS MODELOS CON UNA PLACA INFERIOR:

1. Apunte la boca del arma en dirección sin peligro.
2. Coloque el seguro en la posición «S».
3. Levante el mango del cerrojo.
4. Coloque una mano sobre la parte superior de la salida del extractor.
5. Con la otra mano, corra lentamente el mango del cerrojo hacia atrás para sacar el cartucho de la recámara.
6. Sostenga el cartucho y retírelo del arma.
7. Coloque su mano bajo la placa inferior.

8. Empuje el sujetador de la placa inferior a fin de liberarla. Vea la Figura 8. El resorte y seguidor del cargador se soltarán del cargador.

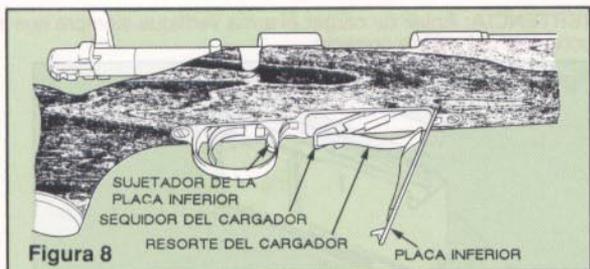


Figura 8

9. Retire los cartuchos sueltos.
10. Empuje hacia adentro el seguidor del cargador y cierre la placa inferior.

ADVERTENCIA: Inspeccione la recámara y el cargador para asegurarse que no queden cartuchos en el arma.

INSTRUCCIONES PARA LOS MODELOS SIN UNA PLACA INFERIOR:

1. Repita los pasos 1 a 6 anteriores.
2. Mantenga la boca del cañón apuntada en una dirección sin peligro. Empuje lentamente hacia adelante el mango del cerrojo hasta que un cartucho se suelte del cargador.

PRECAUCION: El cartucho puede deslizarse dentro de la recámara si se empuja el cerrojo demasiado hacia adelante. Vea la observación más abajo.

3. Tire completamente hacia atrás el mango del cerrojo y retire el cartucho de la salida de eyección.

4. Repita los pasos 2 y 3 hasta vaciar el cargador.

ADVERTENCIA: Inspeccione la recámara y el cargador para asegurarse que no queden cartuchos en el arma.

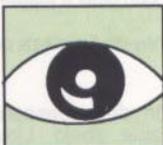
OBSERVACION: El arma puede dispararse si se empuja el cerrojo completamente hacia adelante y se introduce un cartucho en la recámara. Normalmente, los cartuchos saldrán de la recámara cuando se retira el cerrojo. Si el cartucho se queda en la recámara, apunte el rifle en una dirección sin peligro, corra el cerrojo completamente hacia adelante y empuje el mango hacia abajo para cerrar el cerrojo. Repita luego los pasos 1 a 4 anteriores.

INSTRUCCIONES PARA LOS MODELOS CON UNA CAJA DE CARGADOR DESMONTABLE:

1. Apunte el arma en una dirección sin peligro.
2. Coloque el seguro en la posición «S».
3. Levante el mango del cerrojo.
4. Coloque una mano sobre la parte superior de la salida del extractor.
5. Con la otra mano, corra lentamente el mango del cerrojo hacia atrás para sacar el cartucho de la recámara.
6. Oprima hacia adentro los dos sujetadores del cargador y retire del arma la caja del cargador. Vea la Figura 7.
7. Saque los cartuchos de la caja del cargador.
8. Instale la caja del cargador.

ADVERTENCIA: Inspeccione la recámara y la caja del cargador para asegurarse que no queden cartuchos en el arma.

AJUSTE DE MIRAS



Todos los modelos con miras son ajustados en fábrica para un blanco a 92 metros.

AJUSTE DEL ALZA:

Mueva el alza en la misma dirección que necesita mover la bala en el blanco.

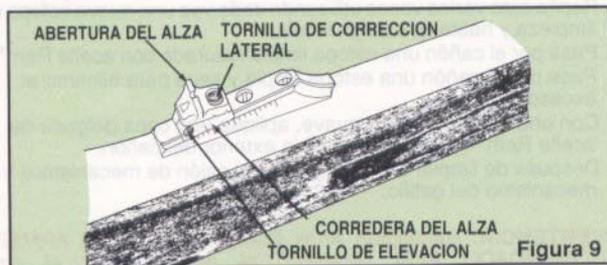


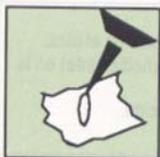
Figura 9

OBSERVACION: Para obtener mayor información sobre balística y trayectoria, vea el catálogo de REMINGTON.

MIRAS TELESCOPICAS: La parte superior del cajón de mecanismos tiene orificios para instalar miras telescópicas.

POSICION EN EL BLANCO	AJUSTES
<p>La bala golpea encima del centro.</p>	a. Afloje el tornillo de elevación en el alza. b. Corra el alza hacia abajo(hacia atrás) en la rampa. c. Ajuste el tornillo de elevación.
<p>La bala golpea debajo del centro.</p>	a. Afloje el tornillo de elevación en el alza. b. Corra el alza hacia arriba(hacia adelante) en la rampa. c. Ajuste el tornillo de elevación.
<p>La bala golpea a la izquierda</p>	a. Afloje el tornillo de corrección lateral en el alza. b. Corra hacia la derecha la abertura del alza. c. Ajuste el tornillo de corrección lateral.
<p>La bala golpea a la derecha.</p>	a. Afloje el tornillo de corrección lateral en el alza. b. Corra hacia la izquierda la abertura del alza. c. Ajuste el tornillo de corrección lateral.

LUBRICACION Y MANTENIMIENTO



LUBRICACION:

Evite siempre el exceso de lubricación. Sólo se requiere una capa delgada de aceite Rem™ para prevenir la corrosión. Vea la Observación más abajo.

Antes de guardar el arma límpiela y acétela completamente. Las superficies exteriores deben recibir una capa fina ocasional de aceite Rem™.

Antes de volver a utilizar el arma debe eliminarse el exceso de aceite. Limpie completamente la recámara y la superficie interior del cañón.

OBSERVACION: Tanto el aceite Rem™ de Remington como el lubricante húmedo Teflon® de DuPont pueden obtenerse donde su distribuidor local. Si las existencias del distribuidor se han agotado, pídale que ordene aceite Rem™ del distribuidor de Remington.

LIMPIEZA DEL CAÑÓN:

ADVERTENCIA: Inspeccione la recámara y el cargador para comprobar que no queden cartuchos en el arma.

1. Emplee el equipo provisto en un juego de limpieza de buena calidad. Puede obtener sugerencias donde un armero autorizado de Remington.

2. Desmonte el cerrojo. Lea las instrucciones en la página 5.
3. Seleccione la escobilla de limpieza del calibre correcto e instálela en la baqueta.
4. Introduzca la escobilla de limpieza en el solvente de limpieza del arma.

OBSERVACION: Durante la limpieza, el cañón debe descansar horizontalmente con la salida de eyección hacia abajo. Limpie siempre el cañón desde el extremo de la recámara hasta la boca.

5. Corra la escobilla por el cañón varias veces.
6. Retire la escobilla de la baqueta, coloque la punta con la estopa de limpieza y pásela por el interior del cañón.
7. Repita esto varias veces utilizando cada vez una nueva estopa de limpieza y hasta que salga limpia.
8. Pase por el cañón una estopa limpia saturada con aceite Rem™.
9. Pase por el cañón una estopa limpia y seca para eliminar el exceso de aceite.
10. Con una estopa limpia y suave, aplique una capa delgada de aceite Rem™ sobre la superficie exterior del cañón.
11. Después de limpiar el cañón, limpie el cajón de mecanismos y el mecanismo del gatillo.

ADVERTENCIA: Remington Arms Company, Inc. o un **ARMERO RECOMENDADO POR REMINGTON** debe revisar el arma periódicamente. De esta manera se garantiza una inspección correcta y el reemplazo de cualquier pieza desgastada o dañada.

11

LIMPIEZA DEL CAJON DE MECANISMOS Y MECANISMO DEL GATILLO

1. Coloque el seguro en la posición «S».
2. Desmonte el cerrojo. Lea las instrucciones en la página 5.
3. Coloque el rifle con el gatillo hacia arriba.
4. Retire los tornillos del guardamonte del gatillo. Vea la Figura 10.

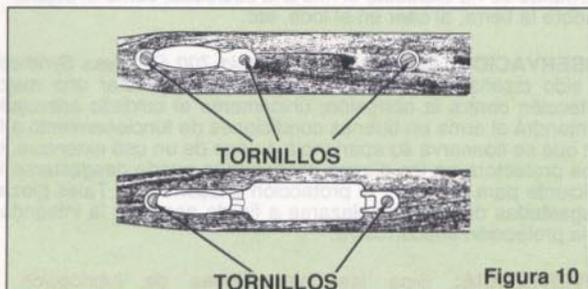


Figura 10

5. Levante la caja separándola del cajón de mecanismos y mecanismo del gatillo.

SOLO PARA MODELOS SIN PLACA INFERIOR:

Retire del cajón de mecanismos el resorte y el seguidor del cargador.

OBSERVACION: Limpie con aceite Rem™ el cajón y el mecanismo del gatillo como una sola unidad.

6. Rocíe con aceite Rem™ el cajón de mecanismos y los cuatro puntos del mecanismo del gatillo. Vea la Figura 11. Deje reposar durante 15 minutos. Rocíe otra vez para lavar los componentes. Sacúdalo para eliminar el exceso de lubricante.



Figura 11

ADVERTENCIA: El empleo excesivo de un lubricante no recomendado puede causar graves problemas de funcionamiento que podrían conducir a la descarga accidental del arma.

ARMADO DE LOS MODELOS SIN PLACA INFERIOR:

1. Instale el seguidor del cargador y el resorte en el cargador.
2. Coloque la caja del rifle sobre el cajón de mecanismos y el mecanismo del gatillo.
3. Instale y ajuste los tornillos en el guardamonte.

ADVERTENCIA: Compruebe que el cañón se encuentre libre de obstrucciones antes de instalar el cerrojo.

12

4. Instale el cerrojo. Lea las instrucciones en la página 5.

ARMADO DE LOS MODELOS SOLO CON PLACA INFERIOR:

Introduzca completamente el cargador hasta el fondo del cajón de mecanismos.

MODELOS CON PLACA INFERIOR O CARGADOR DESMONTABLE:

1. Instale el guardamonte sobre la caja del rifle.
2. Coloque la caja sobre el cajón de mecanismos y el mecanismo del gatillo.
3. Instale y ajuste los tornillos del guardamonte.
4. Cierre la placa inferior o instale el cargador desmontable.

ADVERTENCIA: Compruebe que el cañón se encuentre libre de obstrucciones antes de instalar el cerrojo.

5. Instale el cerrojo. Lea las instrucciones en la página 5.

ADVERTENCIA: Después de limpiar el mecanismo del gatillo, revise tanto la recámara como el cargador comprobando que no queden cartuchos en el arma. Coloque el seguro en la posición «F». Cierre bien el cerrojo. El percutor debe quedar armado. Para comprobarlo, tire del gatillo. El percutor debe caer. Repita la prueba por lo menos diez veces. Si el percutor no queda armado luego de cerrar bien el cerrojo, envíe el arma a la fábrica o a un **ARMERO RECOMENDADO POR REMINGTON.**

13

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA DEL MECANISMO DEL CERROJO

PARA DESARMAR EL CERROJO

1. Desmonte el cerrojo del arma. Lea las instrucciones en la página 5.
2. Coloque la muesca en la cabeza del percutor sobre un borde de metal. Tire del mecanismo del cerrojo separándolo del percutor. Inserte una moneda en la ranura junto al extremo posterior de la cabeza del percutor. Vea la Figura 12.
3. Sostenga el mecanismo del cerrojo y gire el obturador del cerrojo hacia la izquierda hasta que se pueda retirar el percutor del mecanismo del cerrojo.

PRECAUCION: Limpie el mecanismo del percutor como una unidad.

4. Limpie todas las piezas con un solvente de limpieza de armas. Séquelas con una tela limpia.
5. Aplique una capa fina de aceite Rem™.

ARMADO:

1. Introduzca el mecanismo del percutor en la parte posterior del mecanismo del cerrojo.
2. Ajuste manualmente el obturador dentro del mecanismo del cerrojo.
3. Retire la moneda de la ranura en la cabeza del percutor.
4. Gire el obturador del cerrojo hasta que la cabeza del percutor entre en la muesca pequeña en el borde posterior del cerrojo. El cerrojo se encuentra ahora armado. Vea la Figura 13.

OBSERVACION: El cerrojo debe armarse para poder instalarlo en el rifle.

5. Instale en el rifle el mecanismo del cerrojo. Vea las instrucciones en la página 5.

FRECUENCIA DE LIMPIEZA:

1. Antes y después de estar guardada por mucho tiempo.
2. Cuando se ha sometido el rifle a condiciones adversas tales como disparar bajo la lluvia, nieve, granizo o áreas de agua salada.
3. Cuando se ha expuesto el rifle a la suciedad, como al dejarlo sobre la tierra, al caer en el lodo, etc.

OBSERVACION: Aunque el rifle *Modelo 700 Stainless Synthetic* ha sido diseñado y fabricado con el fin de prestar una mejor protección contra la corrosión, únicamente el cuidado adecuado mantendrá el arma en buenas condiciones de funcionamiento a la vez que se conserva su apariencia. Luego de un uso extensivo, la capa protectora en las piezas enchapadas puede desgastarse lo suficiente para disminuir la protección anticorrosiva. Tales piezas desgastadas deben reemplazarse a fin de asegurar la integridad de la protección anticorrosiva.

ADVERTENCIA: Siga las instrucciones de lubricación y mantenimiento en este manual de instrucción luego de utilizar el arma. Si se ha sumergido el arma en agua, debe limpiarse y lubricarse completamente tan pronto como sea posible. En caso de inmersión en agua salada, lave primero bien todas las piezas en agua dulce y luego seque, limpie y lubrique el arma. Si el rifle no funciona correctamente, hágalo reparar por un armero calificado antes de volverla a utilizar. El hacer caso omiso de esta advertencia puede causar desperfectos que podrían resultar en lesiones corporales graves.

Figura 12

COLOQUE LA MONEDA EN LA RANURA

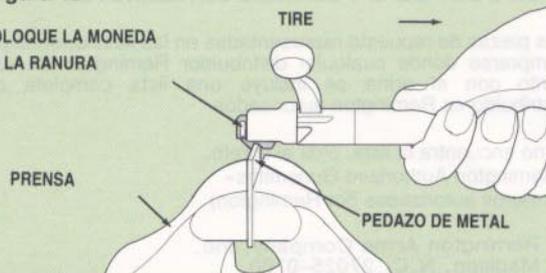


Figura 13

CABEZA DEL PERCUTOR

MUESCA

OBTURADOR DEL CERROJO

CERROJO EN POSICION ARMADA



14

PEDIDO DE PIEZAS Y SERVICIO DE REMINGTON

Las piezas de repuesto representadas en las ilustraciones pueden comprarse donde cualquier distribuidor Remington en su país. Junto con el arma se incluye una lista completa de los distribuidores Remington autorizados.

Si no encuentra la lista, pida el libreto:
«Remington Authorized Gunsmiths»
(Armeros autorizados por Remington)

A: Remington Arms Company, Inc.
Madison, N.C. 27025-0700
United States of America

O envíe su pedido por fax al: (EE.UU.) 910-548-7801

La correspondencia con el distribuidor Remington autorizado debe incluir el número de modelo, número de serie, calibre o diámetro, nombre de la pieza exactamente como aparecen en las páginas siguientes. El distribuidor Remington autorizado tendrá mucho gusto de informarle el precio de las piezas, mano de obra, envío, seguro e impuestos.

Reparación de armas:

Para obtener reparaciones para su arma donde un armero autorizado por Remington, refiérase al folleto «Remington Authorized Gunsmiths» (Armeros autorizados por Remington). Por su seguridad, es importante que sólo un armero autorizado por Remington repare su arma.

Para enviar el arma, incluya el modelo, número de serie, calibre o diámetro. Incluya una nota en la cual se describa el problema y escriba su nombre, dirección, código postal, país, números de teléfono y fax con los códigos correspondientes a la ciudad y país.

Coloque esta información en un sobre dentro de la caja de envío. Siga cualquier otra instrucción de envío proporcionada por el armero autorizado por Remington.

Por seguridad, descargue siempre el arma. NUNCA incluya munición junto con el arma.

